



Twenty-Third Sunday in Ordinary Time - September 10, 2023

“The Shrine”

Saint Odilo Parish

National Shrine of the Poor Souls

St. Odilo Church is the only parish in the United States dedicated to the Souls in Purgatory. It was founded and sanctioned as the Shrine of the Poor Souls by His Eminence, George Cardinal Mundelein, in 1928, with a special indulgence of 200 days granted upon each visit to the shrine.

La Parroquia de San Odilo es la única Iglesia en los Estados Unidos consagrada a las Benditas Almas del Purgatorio. Fue fundada y sancionada como el Santuario de las Benditas Almas del Purgatorio por su eminencia, George Cardinal Mundelein, en 1928, con una indulgencia especial de 200 días garantizada después de cada visita al santuario.

Pastor / Párroco

Rev. Bartholomew J. Juncer

Associate Pastor / Párroco Asociado

Rev. Salvador Den Hallegado

Deacon / Diácono

Rev. Mr. Jesus Casas

Operations Director / Directora de Operaciones

Mrs. Maribel Sandoval Muñiz

Director of Music / Director de Música

Mr. Paul Rau

Director of Institutional Advancement /

Directora de Progreso Institucional

Mrs. Dawn M. Burda

Parish Secretary / Secretaria de la Parroquia

Mrs. Gail Kunce

School Principal / Directora Escolar

Mrs. Dawn H. Dion

School Administrative Assistant / Asistente

Administrativa Escolar

Mrs. Maria Leanos

CCD Coordinator / Coordinadora de Catecismo

Mrs. Mari Estrella

Rectory / Rectoría 2244 East Avenue, Berwyn, IL 60402

(708) 484-2161 rectory@stodilo.org

School / Escuela 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

(708) 484-0755 schoolsec@stodilo.org

Convent / Convento 2319 S. Clarence, Berwyn, IL 60402

(708) 616-8447

CCD Office / Catecismo 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

(708) 582-7549 religious@stodilo.org

Web Address: www.saintodilo.org (708) 788-0565 fax

Mass Schedule / Horario de Misas

Sunday / Domingo 7AM (Esp.), 8:30AM (Eng.), 10AM (Latin),

11:30AM (Eng.) & 1PM (Esp.)

Monday-Friday / Lunes-Viernes 6:30 and 8:10AM (summer hours 8am)

Wednesday / Miercoles 6:30PM Poor Souls Mass and Devotions/
Devoción a las Benditas Animas del Purgatorio

Saturday / Sábado 8AM, 4PM (Sunday obligation)

Holy Days / Días Santos 6:30PM (Eng.) (the previous evening/
la noche antes) 6:30AM, 8:00AM, 12PM and 6:30PM

Confession / Confesiones Saturday 11AM / Sábado 11AM

Rectory Office hours / Horario de Oficina de la Rectoría

Monday-Friday / Lunes-Viernes 8:00AM-4:00PM

Saturday / Sábado 8AM-1PM

Sunday / Domingo Office Closed / Oficina cerrada

Baptism: Parents should be registered parishioners. Call to make appointment.

Marriage: Arrangements should be made at least six months in advance with a parish priest. Call the rectory to make an appointment.

Visits to the Sick: Please inform the rectory for hospital or homebound visits.

Bautismo: Cada Sábado y Domingo. Los padres deben ser feligreses registrados. Llame para hacer una cita con el sacerdote.

Boda: Deben hacerse al menos con seis meses de antemano con un Sacerdote de la parroquia. Por favor llame a la rectoría para hacer una cita.

Visitas a los enfermos: Por favor informar a la rectoría del hospital o la casa que se va a visitar.

Dear Parishioners and Friends,

Please remember to visit our block party and school basement sale (full of wonderful new and unused items) after Mass today. You can't miss it: the food and attractions are all around us.

Many groups of dedicated volunteers worked long hours to bring the block party to fruition: our business and family sponsors, volunteers, donors, Family School Association (FSA) officers and members, School Advisory Board officers and members, and silent auction donors. Each and every one of these generous individuals have contributed to today's party. I am grateful to them and will remember them at my Masses this weekend. Please join me in praying for them.

All of the proceeds from this 3rd Annual Back-to-School Block Party stay here at St. Odilo for the support of our parish school and our students. I'm grateful for all of you who will join the party and contribute to the success of our school.

Tomorrow, September 11, marks the 22nd anniversary of the horrible attacks on United States soil that were perpetrated on this date in 2001. Hateful extremists using hijacked commercial jets took down the North and South Towers of the World Trade Center in New York City and destroyed a large part of the Pentagon in Arlington, Virginia. A fourth plane was intended to hit a federal government building in Washington, D.C., but instead crashed down in a field outside Shanksville, Pennsylvania, following a passenger revolt that foiled the attack. Close to 3,000 people were killed and about 6,000 injured in those attacks, and many more are suffering the long-term physical, emotional and spiritual after-effect of that assault. Let's remember to pray for them and for all people throughout our world: "Teach us to love each other as you have loved us, and bring us into your Kingdom of justice, charity and peace."

God bless the United States of America.

Fr. Bart

Queridos feligreses y amigos,

Recuerde visitar nuestra fiesta y la venta en el sótano de la escuela (llena de maravillosos artículos nuevos y sin usar) después de la Misa de hoy. No se lo puede perder: la comida y las atracciones están a nuestro alrededor.

Muchos grupos de voluntarios trabajaron largas horas para hacer realidad la fiesta de cuadra: nuestros patrocinadores empresariales y familiares, voluntarios, donadores, funcionarios y miembros de la Asociación de Escuelas Familiar (FSA), funcionarios y miembros de la Junta Asesora Escolar y donadores de la subasta. Todos y cada uno de estos generosos individuos han contribuido a la fiesta de hoy. Les estoy agradecido y los recordaré en mis Misas este fin de semana. Unease a mí para orar por ellos.

Todas las ganancias de esta tercera fiesta anual de regreso a clases se quedan aquí en San Odilo para el apoyo de nuestra escuela parroquial y nuestros estudiantes. Estoy agradecido por todos ustedes que se unirán a la fiesta y contribuirán al éxito de nuestra escuela.

Mañana, 11 de septiembre, se cumple el 22^o aniversario de los horribles ataques en suelo estadounidense que se perpetraron en esta fecha de 2001. Extremistas odiosos que utilizaron aviones comerciales secuestrados derribaron las torres Norte y Sur del World Trade Center en la ciudad de Nueva York y destruyeron gran parte del Pentágono en Arlington, Virginia. Un cuarto avión estaba destinado a impactar un edificio del gobierno federal en Washington, D.C., pero en lugar de eso se estrelló en un campo en las afueras de Shanksville, Pensilvania, luego de una revuelta de pasajeros que frustró el ataque. Cerca de 3.000 personas murieron y unas 6.000 resultaron heridas en esos ataques, y muchas más están sufriendo las secuelas físicas, emocionales y espirituales a largo plazo de ese ataque. Recordemos orar por ellos y por todas las personas de nuestro mundo: "Enseñanos a amarnos unos a otros como tú nos has amado y llévanos a tu Reino de justicia, caridad y paz".

Dios bendiga a los Estados Unidos de América.

Padre Bart

3rd Annual St. Odilo Back-to-School Block Party
THANK YOU TO ALL OF OUR FAMILY SPONSORS!

Fr. Bart Juncer in Memory of John V. Juncer

Maria Aguilera

Mireya Andrade

Mr. & Mrs. Fernando Arellano in Honor of St. Michael the Archangel and in Memory of Ignacio Esparza & Zacarias Arellano

Hugo Arreola & Juana Tiscareno

Veronica Bermudez

Deacon Robert & Kathleen Boharic

Josh Burda

Maribel Cabrera

Evelia Camacho Family

Dulce Canaveral

Elva & Uvaldo Carrasco

Catalina Casillas

Jerry & Jessica Correa

Mrs. Dion

Mari Estrella

Filipino Families of St. Odilo Church

Gamino Families

Gleeson Family

Jose & Lupe Gonzalez in Memory of Ruben Flores

Rose Gonzalez in Memory of Prisca & Enrique Gonzalez

Tom Goslawski

Ana Hernandez

Matt, Kimberly & Lucas Hupp

Kathy Kroeck

Tony Kuchariski

Jennifer Kusinski

Maria Leanos Family

Martinez Family

Cathy Mikuta

Nancy Nosal in Memory of Donald Nosal (spouse)

Mary Noto

Camille Ortega

Gerald & Mary Ann Pater

Patricia Rau in Memory of Rudy Rau

Tim Reilly

Angela & Len Rios

Charlene Robles

Josephine Sikora in honor of St. Odilo Church

Familia Meza Solis

Gary A. Sprau in Memory of Sandra Sprau

James & Lois Tallarovic

Larry Thill

Raymond Thill

Wendy Torres

Matilde Villasenor in Memory of Angel, Rafael & Lorena Villasenor

Tony Ward

Many anonymous donors



Thank you, also, to all of the many school parent, faculty and parishioner VOLUNTEERS who have donated their time and talents!

THANK YOU BLOCK PARTY SPONSORS !



FELIX GONZÁLEZ ATTORNEY AT LAW
P 312 602 9553
E felix@lawontarget.com



Dr. Charles Burda
Advanced Behavioral Centers
Oakbrook Terrace, IL
(630)629-6550



HOLY FAMILY MEDICAL CLINIC
6912 W. Cermak Rd. Berwyn
pasqualped@gmail.com
708-780-7400



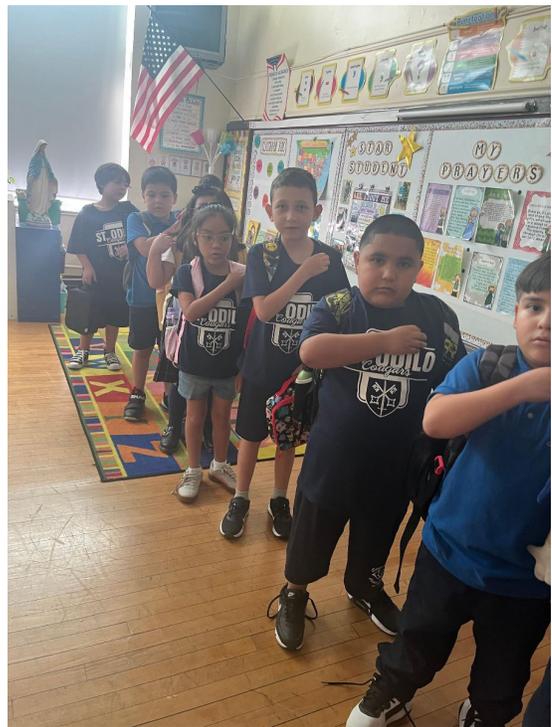
Berwyn's 4th Ward Alderman
Robert "Bob" Fejt





St. Odilo School

Catholic Faith - Academic Excellence - Family Partnership



2nd grade students are quickly filling up their "Good Behavior" marble jar. 5th grade students are meeting new classmates, adjusting to new classes, and enjoying popsicles to beat the heat. Students in Pre-K are learning all about colors, shapes and numbers. They had a "Good Manners" workshop, where they learned that acquiring good manners helps makes us kind to one another. Pre-K students also learned "5 Magic Words" and have been practicing them as they engage in their Center/ Play area. Most importantly, students have begun reading the Bible and learning that Jesus is our special friend and what it means to be a friend.

6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

www.saintodilo.org

(708)484-0755

Please Help Feed the Hungry

Catholic Charities is looking for volunteers to help in our food pantry at 1400 S. Austin Blvd., Cicero.

Volunteer shifts:

- Mondays: 9:15-11:15 a.m.; 12:15-2:15 p.m. and 2:15-4:15 p.m.
- Tuesdays: 9:15-11:15 a.m. and 12:15-2:15 p.m.
- Thursdays: 1:45-4 p.m. and 4-6 p.m.

Volunteers also are needed on delivery days:

- 2nd and 4th Friday of each month from 11 a.m. to 2:30 p.m.
- Wednesdays from 10:30 to 2:30 p.m.

For information, contact Silvia De Casas at sdecasas@catholiccharities.net or (708) 329-4023.



Consecratio Mundi

Misa de Consagración Montfortiana a La Virgen Maria

Viernes Septiembre 15 6pm

Para obtener más información llame a:

Martha Herrera (708) 582-1669 o Jaime Herrera (708) 850-6092

“La Consagración perfecta a Jesucristo no es otra cosa que la total y plena Consagración de si mismo a la Santísima Virgen”. San Luis Grignion de Montfort Apostol de la Consagración Mariana.

Montfortian Consecration Mass to the Virgin Mary Friday September 15, 6pm

For more information, call: Martha Herrera (708) 582-1669 or Jaime Herrera (708) 850-6092

“The perfect Consecration to Jesus Christ is nothing else that the total and full Consecration of oneself to the Blessed Virgin”. Saint Louis Grignion de Montfort Apostle of the Marian Consecration

“Forgive your neighbor’s injustice; then when you pray, your own sins will be forgiven.” (Sirach 28:10)

While praying ask the Lord to help you overlook others faults, so that you can obtain mercy and forgiveness from God, your Father. When one is at peace, one can plan for the future.

A Tax-Savvy Way to Support St. Odilo Parish

Please help us cover our increased operating costs by considering a direct gift of securities or mutual funds. You can reduce or eliminate federal capital gains taxes on the transfer. You may also be entitled to a federal income tax charitable deduction based on the fair market value of the securities at the time of the transfer. For more information about donating stock or securities, please contact your financial advisor.

To make a stock donation to St. Odilo Parish, please visit archchicago.org/stockgiftform and complete the electronic Letter of Intention form. Once you have submitted the form, you will receive a confirmation email with detailed instructions for you to complete your gift. If you have any questions, please contact Dawn Burda (708) 484-2161.

“Perdona la injusticia de tu prójimo; entonces, cuando orés, vuestros propios pecados serán perdonados”. (Eclesiástico 28:10)

Mientras oras, pide al Señor que te ayude a pasar por alto las faltas de los demás, para que puedas obtener misericordia y perdón de Dios, tu Padre. Cuando uno está en paz, puede planificar el futuro.

Una forma de apoyar económicamente a la parroquia de San Odilo

Porfavor ayúdenos a cubrir nuestros mayores costos operativos considerando una donación directa de valores o fondos mutuos. Puede reducir o eliminar los impuestos federales sobre las ganancias de capital sobre la transferencia. También puede tener derecho a una deducción caritativa del impuesto federal sobre la renta basada en el valor justo de mercado de los valores en el momento de la transferencia. Para obtener más información sobre la donación de acciones o valores, comuníquese con su asesor financiero.

Para realizar una donación de acciones a la parroquia de San Odilo, visite archchicago.org/stockgiftform y complete el formulario electrónico de Carta de intención. Una vez que haya enviado el formulario, recibirá un correo electrónico de confirmación con instrucciones detalladas para asegurar su regalo. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Dawn Burda al (708) 484-2161.

SICK RELATIVES & FRIENDS
Familiares y Amigos Enfermos

Please remember the sick: / Por favor, recuerden a los enfermos: Alberto Gonzalez, Christine Lee, Corina Rodriguez, Elliot Franche, Barbara Edwards, Theresa Gruber, Ron Lorenz, Tobias Gonzalez, Robert Kusinski, Deacon Robert Boharic, Sr. Johanna Trisoliere, Kathy Martinotti, Nancy Pudil, Rose Sandoval, Noreen McGinley, Delcina Hruska, Patricia Stalzer, Diane Kretz, Richard Burns, Mary Helen Kutz, Therese Mondeika, Tom Wolter, Angie Spleha, Donna Mantucca, Juan Herrera, Raul Alamillo, Jim Beranek, Marco Camacho, Juana Arellano, Jayden Joel Acevedes, Charlie Turek



Our Lady of Sorrows
September 15

MASSES OF THE WEEK
Intenciones de la Semana

MONDAY, SEPTEMBER 11 / Lunes, WEEKDAY

6:30AM †Edna Bolling (Twanna Bolling)
 8:10AM †Silvestre & †Maxima Pallada (Pallada Family)

TUESDAY, SEPTEMBER 12 / Martes, THE MOST HOLY NAME OF MARY

6:30AM †Fred Reyes (Lupe Reyes)
 8:10AM Ron & Roberta Lorenz

WEDNESDAY, SEPTEMBER 13 / Miércoles, SAINT JOHN CHRYSOSTOM, BISHOP AND DOCTOR OF THE CHURCH

6:30AM †Eugenio M. Baeza (Baeza Family)
 8:10AM Chris Lee (Gail Kunce)
 6:30PM Poor Souls Mass & Devotions

THURSDAY, SEPTEMBER 14 / Jueves, THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS

6:30AM Anne Plotz (Bridget Ceredon)
 8:10AM †Thomas Bolling (Twanna Bolling)

FRIDAY, SEPTEMBER 15 / Viernes, OUR LADY OF SORROWS

6:30AM Ricardo Escalante (Rosario Moreno)
 8:10AM †Sandra A. Sprau

SATURDAY, SEPTEMBER 16 / Sábado, SAINTS CORNELIUS, POPE, AND CYPRIAN, BISHOP MARTYRS

8:00AM †Frank J. Broucek Family
 4:00PM †William Havlicek (Family)

SUNDAY, SEPTEMBER 17 / Domingo, TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:00AM Parishioners of St. Odilo
 8:30AM †Joseph Kromelis (Mary Noriega)
 10:00AM †Frances Coccia (Geri Nikrasch)
 11:30AM †Don Filomena (Ron & Joanne Sicher)
 1:00PM †Gilberta Villaseñor, †Francisco Salgado Fernandez, †Jorge & †Yasmin Salgado Villaseñor

SCAN TO DONATE

SCAN the QR code using your phone to donate.

ESCANEAR PARA DONAR

ESCANEE el código QR usando su teléfono.



**Confessions /
 Confesiones**

11AM

**Saturday / Sábado
 English / Español**

The 2nd Collection on 9/17/23 will be for the Brick & Mortar Fund and the School Fund.

 La segunda colecta del 09/17/23 será para el Fondo de Ladrillos y Morteros y para el Fondo Escolar.